


|  |                      |
|--|----------------------|
| <b>EG-Konformitätserklärung</b>  | <b>(Original) DE</b> |
| SUHNER Deutschland GmbH, Trottäcker 50, D-79713 Bad Säckingen erklärt hiermit in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt mit der Serien- oder Chargen-Nr. (siehe Rückseite) den Anforderungen der Richtlinie 2006/42/EG entspricht. Angewandte Normen: EN ISO 12100, EN ISO 11148. Dokumentbevollmächtigter: T. Fischer   |                      |
| <b>Déclaration de conformité CE</b>  | <b>FR</b>            |
| SUHNER Deutschland GmbH, Trottäcker 50, D-79713 Bad Säckingen déclare par la présente, sous sa seule responsabilité, que le produit portant le numéro de série ou de lot (voir verso) est conforme aux exigences des directives 2006/42/EG. Normes appliquées : EN ISO 12100, EN ISO 11148. Fondé de pouvoir : T. Fischer  |                      |
| <b>EC declaration of conformity</b>  | <b>EN</b>            |
| SUHNER Deutschland GmbH of Trottäcker 50, D-79713 Bad Säckingen, hereby declares under sole responsibility that the product with the serial or batch no. (see reverse side) complies with the requirements under the Directive 2006/42/EG. Applied standards: EN ISO 12100, EN ISO 11148. Document Agent: T. Fischer   |                      |
| <b>Dichiarazione di conformità CE</b>  | <b>IT</b>            |
| Con la presente, la SUHNER Deutschland GmbH, Trottäcker 50, D-79713 Bad Säckingen dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che il prodotto contrassegnato con il numero di serie o con il numero di lotto (vedi retro) è conforme alle specifiche delle direttive 2006/42/EG. Norme applicate: EN ISO 12100, EN ISO 11148. Responsabile della documentazione: T. Fischer |                      |
| <b>Declaración de conformidad CE</b>   | <b>ES</b>            |
| SUHNER Deutschland GmbH, Trottäcker 50, D-79713 Bad Säckingen declara bajo su única responsabilidad que el producto con el N° de serie o N° de lote (véase la parte posterior) se halla en conformidad con la Directiva 2006/42/EG. Normas técnicas armonizadas: EN ISO 12100, EN ISO 11148. Representante autorizado: T. Fischer  |                      |
| <b>Declaração CE de Conformidade</b>   | <b>PT</b>            |
| SUHNER Deutschland GmbH, Trottäcker 50, D-79713 Bad Säckingen declara, pela presente, sob sua exclusiva responsabilidade, que o produto com os números de série e de lote indicados (no verso), cumpre os requisitos das diretivas europeias 2006/42/EG. Normas aplicadas: EN ISO 12100, EN ISO 11148. Subscritor do documento: T. Fischer   |                      |
| <b>EG-verklaring van overeenstemming</b>   | <b>NL</b>            |
| SUHNER Deutschland GmbH, Trottäcker 50, D-79713 Bad Säckingen verklaart hierbij onder eigen verantwoordelijkheid dat het product met serie- of chargenr. (zie achterzijde) aan de eisen van de richtlijnen 2006/42/EG voldoet. Toegepaste normen: EN ISO 12100, EN ISO 11148. Gemachtigde: T. Fischer  |                      |
| <b>EG-försäkran om överensstämmelse</b>  | <b>SE</b>            |
| SUHNER Deutschland GmbH, Trottäcker 50, D-79713 Bad Säckingen försäkrar härmed på eget ansvar att ovannämnda produkt med serienummer eller partinumner (se baksidan) uppfyller kraven i riktlinjerna 2006/42/EG. Tillämpade normer: EN ISO 12100, EN ISO 11148. Dokumentbefullmäktigad: T. Fischer   |                      |
| <b>EF-overensstemmelseserklæring</b>   | <b>DK</b>            |
| SUHNER Deutschland GmbH, Trottäcker 50, D-79713 Bad Säckingen erklærer hermed eneansvarligt, at produktet med serie- eller partinumner. (se bagside) overholder kraverne i direktiverne 2006/42/EG. Anvendte standarder: EN ISO 12100, EN ISO 11148. Dokumentansvarlig: T. Fischer   |                      |
| <b>EG-Konformitätserklärung</b>  | <b>NO</b>            |
| SUHNER Deutschland GmbH, Trottäcker 50, D-79713 Bad Säckingen erklærer med dette under eneansvar, at produktet med serie- eller partinumner (se bakside) oppfyller kravene i retningslinjene 2006/42/EG. Anvendte standarder: EN ISO 12100, EN ISO 11148. Dokumentfullmektig: T. Fischer   |                      |
| <b>EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus</b>   | <b>FI</b>            |
| SUHNER Deutschland GmbH, Trottäcker 50, D-79713 Bad Säckingen, vakuuttaa yksinomaan omalla vastuulla, että tuote sarja- tai eränumerolla (ks. kääntöpuoli) täyttää direktiiveissä 2006/42/EG asetetut vaatimukset. Sovelletut standardit: EN ISO 12100, EN ISO 11148. Dokumentointiin valtuutettu henkilö: T. Fischer  |                      |
| <b>Δήλωση συμμόρφωσης EK</b>   | <b>GR</b>            |
| Δια της παρούσης, η εταιρία SUHNER Deutschland GmbH, Trottäcker 50, D-79713 Bad Säckingen, δηλώνει με αποκλειστική ευθύνη ότι το προϊόν με αριθμό σειράς ή παρτίδας (βλ. πίσω πλευρά) πληροί τις απαιτήσεις των Οδηγιών 2006/42/EG. Εφαρμοσμένα πρότυπα: EN ISO 12100, EN ISO 11148. Πληρεξούσιος εγγράφων: T. Fischer   |                      |
| <b>Deklaracja zgodności WE</b>   | <b>PL</b>            |
| SUHNER Deutschland GmbH, Trottäcker 50, D-79713 Bad Säckingen, Niemcy, deklaruje niniejszym z pełną odpowiedzialnością, że produkt o numerze seryjnym lub numerze partii (zob. druga strona) spełnia wymagania dyrektyw 2006/42/EG. Normy mające zastosowanie: EN ISO 12100, EN ISO 11148. Osoba upoważniona do wystawienia dokumentu: T. Fischer                                  |                      |
| <b>Declarație de conformitate CE</b>   | <b>RO</b>            |
| SUHNER Deutschland GmbH, Trottäcker 50, D-79713 Bad Säckingen declară pe proprie răspundere faptul că produsul cu seria sau nr. de lot (vezi pe spate) corespunde cerințelor impuse de Directivele 2006/42/EG. Norme aplicate: EN ISO 12100, EN ISO 11148. Responsabil departament documentare: T. Fischer   |                      |
| <b>Декларация соответствия стандартам ЕС</b>   | <b>RU</b>            |
| Компания «SUHNER Deutschland GmbH», Trottäcker 50, D-79713 Bad Säckingen гарантирует, что продукция с серийными номерами. Приведенными на обратной стороне, соответствует требованиям директив 2006/42/EG. Дополнительные нормы: EN ISO 12100, EN ISO 11148. Лицо, подписавшее документ: T. Fischer  |                      |
| <b>ES vyhlásenie o zhode</b>   | <b>SK</b>            |
| SUHNER Deutschland GmbH, Trottäcker 50, D-79713 Bad Säckingen týmto vyhlasuje vo výhradnej zodpovednosti, že výrobok so sériovým číslom alebo číslom šarže (pozri zadná strana) zodpovedá požiadavkám smerníc 2006/42/EG. Aplikované normy: EN ISO 12100, EN ISO 11148. Osoba zodpovedná za dokumentáciu: T. Fischer   |                      |
| <b>ES prohlášení o shodě</b>   | <b>CZ</b>            |
| SUHNER Deutschland GmbH, Trottäcker 50, D-79713 Bad Säckingen prohlašuje tímto na svou vlastní odpovědnost, že výrobek se sériovým číslem série nebo s číslem šarže (viz zadní stranu) vyhovuje požadavkům směrnic 2006/42/EG. Aplikované normy: EN ISO 12100, EN ISO 11148. Osoba odpovědná za dokument: T. Fischer   |                      |

**Ort und Datum / Lieu et date / Place and date / Luogo e data /**  
 Lugar y fecha / Local e data / plaats en datum / ort och dag /  
 Sted og dato / Steg og dato / Paikka, päiväys / Τόπος και ημερομηνία /  
 Miejscowość i data / Locul și data / Место и дата / Miesto a dátum /  
 Misto a datum

**Unterschrift / Signature / Signature / Firma /**  
 Firma / Assinatura / handtekening / underskrift /  
 underskrift / Underskrift / Allekirjoitus / Υπογραφή /  
 Podpis / Semnătura / Подпись / Podpis /  
 Podpis



**D-Bad Säckingen, 01/2023**

**T. Fischer**  
 (Division manager)

|  |
|--|
| <p>Maschinentyp<br/>Serien- und Chargen-Nummer</p> |
|--|

*Handwritten signature*